



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Názov chemický / obchodný:

**Skutočne prírodný Real PLOCHY**

Ďalšie názvy, synonymá:

**Skutečně přírodní Real PLOCHY**

Výrobca:

Zenit, spol. s r.o.

Adresa:

Čáslav, 286 01, Pražská 162, Česká republika

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia:

Kyslý čistiaci prostriedok na umývateľné povrchy. Určený pre spotrebiteľov i odborné/priemyselné použitie.

Neodporúčané použitia:

Použitie by malo byť obmedzené na tie uvedené vyššie.

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Obchodný názov:

Zenit, spol. s r.o.

Sídlo:

Čáslav, 286 01, Pražská 162

Identifikačné číslo:

44707070

Tel:

+420 327 304 890

www:

www.zenit-caslav.cz      msds@zenit-caslav.cz

#### 1.4 Núdzové telefónne číslo

**Národné toxikologické informačné centrum (NTIC): Limbova 5, Bratislava, Slovenská republika, Tel.: +421 2 54 772 307, +421 2 54 774 166**

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

##### 2.1.1 Klasifikácia podľa nariadení (ES) č. 1272/2008 (CLP):

#### 2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP):

Výstražný piktogram:

-----

Výstražné slovo:

-----

Nebezpečné látky:

-----

H-vety:

-----

P-pokyny:

P102 Uchovávať mimo dosahu detí.

P501 Zneškodnite nádobu: po dôkladnom vyprázdnení niekoľkokrát vyčistiť výplachom vody a po vyčistení je možné ju odložiť do nádob pre triedený odpad.

Doplňujúce informácie:

-----

#### 2.3 Iná nebezpečnosť

Pozri oddiel 12.5



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.1 Látky
- 3.2 Zmesi

Názov zložky	Obsah (hmot. %)	CAS EINECS Index N° Reg. číslo	Klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	
Monohydrát kyseliny citrónovej	0,5-1	5949-29-1 201-069-1 01-2119457026-42-0000	Eye Irrit. 2	H319
kyselina (+)-L-mliečna	0,5-0,77	79-33-4 201-196-2 01-2119474164-39-0000	Eye Dam. 1 SCL: $C \geq 3\%$ Eye Irrit. 2 SCL: $1\% \leq C < 3\%$ Skin Irrit. 2 SCL: $C \geq 10\%$	H318 H319 H315
kyselina octová *	0,5-1,25	64-19-7 200-580-7 607-002-00-6 01-2119475328-30-0000	Eye Irrit. 2 SCL: $10\% \leq C < 25\%$ Flam. Liq. 3 Skin Corr. 1A SCL: $C \geq 90\%$ Skin Corr. 1B SCL: $25\% \leq C < 90\%$ Skin Irrit. 2 SCL: $10\% \leq C < 25\%$	H319 H226 H314 H314 H315

\* Látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí.

Úplné znenie H-viet v ODDIELE 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné pokyny:

Ak sa prejaví zdravotné problémy alebo v prípade pochybností upovedomiť lekára a poskytnúť informácie z tejto karty bezpečnostných údajov alebo etikety. Pri práci nejest, nepiť, nefajčiť. Dodržiavať zásady osobnej hygieny. Kontaminované oblečenie a pred ďalším použitím vyperte.

Pri inhalácii:

Premiestniť postihnutého na čerstvý vzduch, zaistiť mu pokoj, zabrániť podchladeniu.

Pri kontakte s kožou:

Odložiť kontaminovaný odev a zasiahnuté umyť veľkým množstvom vody a mydla. Pri nedokonalom umytie môže dôjsť k ďalšiemu dráždeniu.

Pri kontakte s očami:

Ihneď vypláchnuť oči prúdom tečúcej vody, roztvoriť očné viečka. Ak sú nasadené kontaktné šošovky, opatrne ich vybrať a pokračovať vo vyplachovaní, zasiahnuté oko široko otvorené od vnútorného kútika k vonkajšiemu, aby nebolo zasiahnuté druhé oko a tiež pod viečkami po dobu min. 15 minút. Pri pretrvávaní ťažkostí vyhľadať odbornú lekársku pomoc.

Pri požití:

Vypláchnuť ústa vodou, nevyvolávať zvracanie. Nepodávajte nič ústami osobe v bezvedomí; uložiť osobu do stabilizovanej polohy a ihneď privolať lekársku pomoc.

Ochrana poskytovateľov prvej pomoci:

Dbajte na osobnú bezpečnosť pri záchranných prácach.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Stykom s pokožkou: u citlivých osôb môže spôsobiť podráždenie pokožky.  
Stykom s očami: u citlivých osôb môže spôsobiť podráždenie očí.

### 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Všeobecne sa odporúča ihneď vyhľadať lekársku pomoc pri zasiahnutí očí a po požití.  
Ďalej pri pretrvávajúci dráždivých účinkov na kožu.

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

### 5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky: Pena, hasiaci prášok, CO<sub>2</sub>, vodná hmla.  
Vhodné hasiace prostriedky: Priamy prúd vody - mohlo by dôjsť k rozšíreniu požiaru.

### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Produkty horenia a nebezpečné plyny: dym, oxid uhoľnatý, oxid uhličitý. Uzavreté nádoby odstráňte, pokiaľ možno, z blízkosti požiaru a chladte ich vodnou hmlou.

### 5.3 Rady pre požiarnikov

Zásahové jednotky vystavené dymu a plynom musia byť vybavené prostriedkami pre ochranu dýchania a očí. Pri zásahu v uzavretých priestoroch použiť izolačný dýchací prístroj. Nádoby vystavené ohňu ochladzujte vodnou hmlou. Hasiace vodu zhromažďujte oddelene a zabráňte jej vniknutiu do vody a pôdy.

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabrániť znečisteniu odevu a obuvi produktom a kontaktu s kožou a očami. Použiť vhodný ochranný odev, znečistený odev vymeniť. Zabezpečiť odvetranie zasiahnutého miesta. Všetky osoby, ktoré sa nepodieľajú na záchranných prácach, vykázať do bezpečnej vzdialenosti.

### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zamedziť úniku do životného prostredia, pôdy, zabrániť vniknutiu do povrchových vôd a kanalizácie. Pri úniku okamžite informovať správcu vodného toku / kanalizácie a príslušné orgány.

### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

V prípade úniku lokalizovať a pokiaľ je to možné, produkt odčerpať alebo mechanicky odstrániť, stiahnuť z povrchu vôd. Zvyšky alebo menšie množstvo nechať vsiaknuť do vhodného sorbentu (kremelina, piesok) a umiestniť do vhodných nádob a odovzdať na recykláciu / likvidáciu v súlade s platnými právnymi predpismi.

### 6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri oddiel 7, 8 a 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť. Po skončení práce si umyte ruky. Nevdychujte výpary. Dodržiavať zákonné ochrane a bezpečnosti práce. Pri manipulácii je potrebné dodržiavať všetky protipožiarne opatrenia.

### 7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Skladovať v dobre uzavretých obaloch na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Skladujte vo zvislej polohe, aby sa zabránilo úniku a odkvapkávaniu. Uchovávať oddelene od potravín, krmív a liekov. Neskladujte spolu s oksyľčovadlami. Skladovať pri teplote od + 5 ° C do + 25 ° C.

### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. Použitia

viď odd. 1.2

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1 Kontrolné parametre

Expozičné limity:

Nariadenie vlády č. 355/2006 Z. z., o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci, v platnom znení, sú stanovené nasledujúce najvyššie prípustné koncentrácie (NPK-P) a prípustné expozičné limity (PEL) chemických látok v ovzduší pracovísk:

Látka	CAS	NPEL (mg/m <sup>3</sup> ) priemerný	NPEL (mg/m <sup>3</sup> ) krátkodobý	Poznámka
Kyselina octová	64-19-7	25	-	
Kyselina citrónová	5949-29-1	4	-	

Látky, pre ktoré je stanovený expozičný limit Spoločenstva:

Zodpovedajú medzným hodnotám Únie v súlade so smernicou 2000/39/ES (v znení zmien a doplnení).

Látka	CAS	Limitné hodnoty		Poznámka
		OEL (mg/m <sup>3</sup> )	STEL (mg/m <sup>3</sup> )	
kyselina octová	64-19-7	25	50	

**DNEL:**

kyselina octová (CAS: 64-19-7)

Exponovaná skupina a spôsob expozície	Trvanie expozície	Typ účinku	Jednotka	Hodnota
<b>Pracovníci</b>				
Inhalačná	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	-
		lokálny	mg/m <sup>3</sup>	25
<b>Spotrebitelia</b>				
Inhalačná	Dlhodobá (chronická)	systémový	mg/m <sup>3</sup>	-
		lokálny	mg/m <sup>3</sup>	25

**PNEC:**

Monohydrát kyseliny citrónovej (CAS: 5949-29-1)

Zložka životného prostredia	PNEC	Jednotka	Hodnota	
Vodné prostredie	Sladkovodné	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	0.44
	Sladkovodný sediment	PNEC <sub>sed., slad.</sub>	mg/kg sediment dw	34.6
	Morské	PNEC <sub>voda, mor.</sub>	mg/L	0.044



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

	Morský sediment	PNEC <sub>sed., mor.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	3.46
Mikrobiologická aktivita, ČOV	Čistiareň odpadových vôd	PNEC <sub>čov</sub>	mg/L	1 000
Suchozemské prostredie / organizmy	Pôda	PNEC <sub>pôda</sub>	mg/kg <sub>soil dw</sub>	33.1

### kyselina octová (CAS: 64-19-7)

Zložka životného prostredia	PNEC	Jednotka	Hodnota	
Vodné prostredie	Sladkovodné	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	3.058
	Sladkovodné, občasný únik	PNEC <sub>voda, slad.</sub>	mg/L	30.58
	Sladkovodný sediment	PNEC <sub>sed., slad.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	11.36
	Morské	PNEC <sub>voda, mor.</sub>	mg/L	0.306
	Morský sediment	PNEC <sub>sed., mor.</sub>	mg/kg <sub>sediment dw</sub>	1.136
Mikrobiologická aktivita, ČOV	Čistiareň odpadových vôd	PNEC <sub>čov</sub>	mg/L	85
Suchozemské prostredie / organizmy	Pôda	PNEC <sub>pôda</sub>	mg/kg <sub>soil dw</sub>	0.47

DNEL a PNEC hodnoty pre ostatné zložky zmesi neboli stanovené.

### 8.2 Kontroly expozície

Technické opatrenia:

Technické opatrenia a vhodné pracovné postupy majú prednosť pred osobnými ochrannými pomôckami. Dodržiavať bežné zásady hygieny. Pri práci nejest', nepiť, nefajčiť. Pred pracovnou prestávkou a po práci umyť ruky teplou vodou a mydlom.

### Individuálne ochranné opatrenia

Ochrana dýchacích ciest:

Pri bežnom spôsobe použitia a manipulácie nie je potrebná.

Ochrana rúk:

Pri bežnom spôsobe použitia a manipulácie nie je potrebná.

Ochrana očí a tváre:

Pri bežnom spôsobe použitia a manipulácie nie je potrebná.

Ochrana kože:

Pri bežnom spôsobe použitia a manipulácie nie je potrebná.

Teplná nebezpečnosť:

Nie je.

Obmedzovanie expozície životného prostredia:

Zamedziť zbytočným únikom do životného prostredia.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad:	Skupenstvo:	Kvapalné
	Farba:	Číra bezfarebná
Zápach:		Bez parfumu, po surovinách
Prahová hodnota zápachu:		Žiadne dáta k dispozícii.
pH :		2,5 - 3,5 (1 % roztok pri 20 ° C)
Teplota topenia/tuhnutia (°C):		Žiadne dáta k dispozícii.
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah (°C):		Žiadne dáta k dispozícii,
Teplota vzplanutia (°C):		Žiadne dáta k dispozícii,
Rýchlosť odparovania:		Žiadne dáta k dispozícii.
Horľavosť (tuhá látka, plyn):		Žiadne dáta k dispozícii.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti:	Žiadne dáta k dispozícii.
Tlak pár (20 °C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Tlak pár (50 °C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Hustota pár:	Žiadne dáta k dispozícii.
Relatívna hustota (g/cm <sup>3</sup> , 20 °C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Rozpustnosť vo vode (20 °C):	Rozpustný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	Žiadne dáta k dispozícii.
Teplota samovznietenia:	Žiadne dáta k dispozícii.
Teplota rozkladu:	Žiadne dáta k dispozícii.
Viskozita (20 °C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Index lomu (20 °C):	Žiadne dáta k dispozícii.
Oxidačné vlastnosti:	Žiadne dáta k dispozícii.
Výbušné vlastnosti:	Žiadne dáta k dispozícii.

### 9.2 Iné informácie

Obsah VOC (%):	0
Obsah sušiny:	Žiadne dáta k dispozícii.
Doplňujúce informácie:	Nie sú k dispozícii.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita	Pri odporúčanom spôsobe použitia, manipulácia a skladovania je zmes stabilná.
10.2 Chemická stabilita	Pri odporúčanom spôsobe použitia, manipulácia a skladovania je zmes stabilná.
10.3 Možnosť nebezpečných reakcií	Pri správnom používaní nehrozí nebezpečné reakcie.
10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť	Pri predpísanom používaní a skladovaní nie sú.
10.5 Nekompatibilné materiály	Nie sú, ak je zmes používaná v súlade s určeným použitím.
10.6 Nebezpečné produkty rozkladu	Oxidy uhlíka.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch Jednotlivých zložiek

#### Monohydrát kyseliny citrónovej (CAS: 5949-29-1)

Akútna toxicita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
OECD 401, kľúčová štúdia	5 400 mg/kg bw, LD50	orálne: žalúdočná sonda	myš
OECD 402, kľúčová štúdia	> 2 000 mg/kg bw, LD50	dermal	potkan

Vážne poškodenie/podráždenie očí:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
OECD 405, kľúčová štúdia	nedráždivý	Okno	králik



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Poleptanie kože / podráždenie kože:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
OECD 404, kľúčová štúdia	nedráždivý	Koža	králik

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.	Koža	

STOT – jednorazová expozícia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

STOT - opakovaná expozícia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Mutagenita zárodočných buniek:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
kľúčová štúdia	negatívny	orálne: žalúdočná sonda	potkan

Reprodukčná toxicita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
podporná štúdia	Žiadne dáta k dispozícii.		

Aspiračná nebezpečnosť:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

**kyselina (+)-L-mliečna (CAS: 79-33-4)**

Akútna toxicita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
kľúčová štúdia	3 543 mg/kg bw, LD50 4 936 mg/kg bw, LD50	orálne: žalúdočná sonda	potkan
kľúčová štúdia	> 2 000 mg/kg bw, LD50	dermal	králik
OECD 403, kľúčová štúdia	> 7.94 mg/L air, LC50	inhalácia: aerosól	potkan

Vážne poškodenie/podráždenie očí:



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
klúčová štúdia	veľmi dráždi	Oko	other:

Poleptanie kože / podráždenie kože:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
preukazná štúdie	nedráždivý	Koža	other:

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
klúčová štúdia	nie je senzibilizujúci	Koža	morče

STOT – jednorazová expozícia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

STOT - opakovaná expozícia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
klúčová štúdia	50 000 mg/L drinking water, NOAEL	oral.	potkan
podporná štúdia	886 mg/kg bw/day, LOAEL	dermal	potkan

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Mutagenita zárodočných buniek:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Reprodukčná toxicita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Aspiračná nebezpečnosť:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

### kyselina octová (CAS: 64-19-7)

Akútna toxicita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
preukazná štúdie	3 310 mg/kg bw, LD50	orálne: žalúdočná sonda	potkan
preukazná štúdie	450 ppm, other:	inhalácia: para	potkan





# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Vážne poškodenie/podráždenie očí:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
OECD 405, kľúčová štúdia	Žiadne dáta k dispozícii.	Oko	králik

Poleptanie kože / podráždenie kože:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
OECD 404, kľúčová štúdia	mierne dráždivé	Koža	králik

Respiračná alebo kožná senzibilizácia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.	Koža	

STOT – jednorazová expozícia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

STOT - opakovaná expozícia:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
preukazná štúdie	290 mg/kg bw/day (nominal), NOAEL	oral.	potkan
podporná štúdia	other: 30, NOAEL other: 10, LOAEL	dermal	myš

Karcinogenita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
preukazná štúdie	64 mg/kg bw/day, other:	oral - gavage (intraoesophageal)	potkan
preukazná štúdie	other: 30, NOAEL other: 10, LOAEL other: 40, dose level:	dermal	myš

Mutagenita zárodočných buniek:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
podporná štúdia	negatívny	inhalácia: para	potkan

Reprodukčná toxicita:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Aspiračná nebezpečnosť:

Typ testu	Výsledok	Cesta expozície	Testovací organizmus
	Žiadne dáta k dispozícii.		

Zmes:



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

Akútna toxicita:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Vážne poškodenie/podráždenie očí:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Poleptanie kože / podráždenie kože:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
STOT – jednorazová expozícia:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
STOT - opakovaná expozícia:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Karcinogenita:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Mutagenita zárodočných buniek:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Reprodukčná toxicita:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.
Aspiračná nebezpečnosť:	Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1 Toxicita

Zmes nespĺňa kritériá pre klasifikáciu.

#### Monohydrát kyseliny citrónovej (CAS: 5949-29-1)

Toxicita	Testovací organizmus	Výsledok	Typ testu
Akútna toxicita pre ryby	<i>Leuciscus idus melanotus</i>	440 mg/L, LC50 / 48 h 760 mg/L, LC50 / 48 h 620 mg/L, LC0 / 48 h 800 mg/L, LC100 / 48 h 200 mg/L, LC0 / 48 h 600 mg/L, LC100 / 48 h	OECD 203
Akútna toxicita pre bezstavovce	<i>Daphnia magna</i>	1 535 mg/L, LC50 / 24 h 1 206 mg/L, LC0 / 24 h 2 083 mg/L, LC100 / 24 h	
Akútna toxicita pre riasy	<i>Scenedesmus quadricauda</i>	640 mg/L, other: / 8 d 425 mg/L, NOEC / 8 d	

#### kyselina (+)-L-mliečna (CAS: 79-33-4)

Toxicita	Testovací organizmus	Výsledok	Typ testu
Akútna toxicita pre ryby	<i>Danio rerio</i> (previous name: <i>Brachydanio rerio</i> )	180 mg/L, NOEC / 96 h 320 mg/L, LC50 / 96 h 195 mg/L, LC50 / 96 h	OECD 203
Akútna toxicita pre bezstavovce	<i>Daphnia magna</i>	130 mg/L, EC50 / 48 h 250 mg/L, EC50 / 48 h	OECD 202
Akútna toxicita pre riasy	<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> (previous names: <i>Raphidocelis subcapitata</i> , <i>Selenastrum capricornutum</i> )	ca. 1.9 g/L, NOEC / 72 h ca. 3.5 g/L, EC50 / 72 h > 2.8 g/L, EC50 / 72 h	OECD 201

#### kyselina octová (CAS: 64-19-7)

Toxicita	Testovací organizmus	Výsledok	Typ testu
----------	----------------------	----------	-----------



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Akútna toxicita pre ryby	<i>Oncorhynchus mykiss</i> (previous name: <i>Salmo gairdneri</i> )	1 000 mg/L, NOEC / 96 h > 1 000 mg/L, LC50 / 96 h 300.82 mg/L, NOEC / 96 h > 300.82 mg/L, LC50 / 96 h	OECD 203
Akútna toxicita pre bezstavovce	<i>Daphnia magna</i>	> 1 000 mg/L, EC50 / 48 h > 300.82 mg/L, EC50 / 48 h	OECD 202
Akútna toxicita pre riasy	<i>Skeletonema costatum</i>	> 1 000 mg/L, EC50 / 72 h 1 000 mg/L, NOEC / 72 h > 300.82 mg/L, EC50 / 72 h 300.82 mg/L, NOEC / 72 h	

- 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Žiadne dáta k dispozícii.
- 12.3 Bioakumulačný potenciál** Žiadne dáta k dispozícii.
- 12.4 Mobilita v pôde** Žiadne dáta k dispozícii.
- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB** Táto zmes neobsahuje žiadne látky, ktoré sú vyhodnotené ako PBT alebo vPvB
- 12.6 Iné nepriaznivé účinky** Žiadne dáta k dispozícii.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1 Metódy spracovania odpadu

- Kat. č. odpadu zmesi: 20 01 29 - N - Detergenty obsahujúce nebezpečné látky.
- Kat. č. obalu znečisteného zmesou: 15 01 10 - N - Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami
- Odporúčaný postup odstraňovania odpadu zmesi: Zvyšky zmesi zhromažďovať v označených obaloch a odovzdať na likvidáciu osobe oprávnenej na nakladanie s nebezpečnými odpadmi. Vhodný spôsob likvidácie: spálenie v spaľovni nebezpečných odpadov. Ak je to možné, výrobok regenerujte.
- Odporúčaný postup odstraňovania odpadových obalov znečistených látkou / zmesou: Prázdne obaly musia pôvodca odpadu zlikvidovať v súlade s platnou legislatívou o odpadoch. Po dokonalom vyčistení je možné obal použiť ako druhotnú surovinu pre rovnaký účel. Doporučený spôsob likvidácie recyklácie, spálenie v spaľovni nebezpečných odpadov alebo uloženie na skládku nebezpečného odpadu.
- Fyzikálne / chemické vlastnosti, ktoré môžu ovplyvniť spôsob nakladania s odpadmi: Žiadne dáta k dispozícii.
- Zamedzenie odstránenie odpadov prostredníctvom kanalizácie: Zabezpečiť proti poveternostným vplyvom. Zamedziť úniku odpadu do vody / pôdy / kanalizácie. V prípade úniku informujte príslušné orgány.
- Zvláštne opatrenia pri nakladaní s odpadmi: Likvidovať v súlade s platnou legislatívou.

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

	Typ prepravy	Cestná preprava ADR/RID	Námorná preprava IMDG	Letecká doprava ICAO / IATA
14.1	Číslo OSN			



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

14.2	Správne expedičné označenie OSN	Nie je nebezpečnou vecou z hľadiska prepravy.	Nie je nebezpečnou vecou z hľadiska prepravy.	Nie je nebezpečnou vecou z hľadiska prepravy.
14.3	Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu			
	Klasifikačný kód		-	-
	Bezpečnostné značky			
14.4	Obalová skupina			

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie Nie.

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Žiadne dáta k dispozícii.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Neuvádza sa.

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

všetko v platnom znení a vrátane vykonávacích predpisov

Zákon č. 67/2010 Z. z., o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh...

Zákon č. 355/2007 Z. z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia...

Zákon č. 79/2015 Z. z., o odpadoch...

Zákon č. 137/2010 Z. z., o ovzduší...

Zákon č. 364/2004 Z. z., o vodách...

Zákon č. 56/2012 Z. z., o cestnej doprave

Zákon č. 128/2015 Z. z., o prevencii závažných priemyselných havárií...

Zákon č. 124/2006 Z. z., o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci...

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP) o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí,...

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií...

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Nariadenie (ES) č. 528/2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Kompletné znenie všetkých klasifikácií a tried nebezpečnosti uvedených v ODDIELE 3:

Trieda nebezpečnosti:

Eye Irrit. 2 - Podráždenie očí, kategória 2

Eye Dam. 1 - Vážne poškodenie očí, kategória 1

Skin Irrit. 2 - Dráždivosť pre kožu, kategória 2

Flam. Liq. 3 - Horľavé kvapaliny, kategória 3

Skin Corr. 1A - Poleptanie kože, kategória 1A

Skin Corr. 1B - Poleptanie kože, kategória 1B



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

**H-vety:**

- H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
- H315 Dráždi kožu.
- H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- H226 Horľavá kvapalina a pary.
- H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

### Skratky:

ADN	Vnútrozemské vodné cesty
ADR	Európska dohoda o preprave nebezpečného tovaru po ceste
CAS	Chemical Abstracts Service
DNEL	Ovodená úroveň expozície bez účinku (derived no-effect level)
EC50	Účinná koncentrácia pre 50% (effect concentration for 50%)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50	Účinná úroveň pre 50% (effect level for 50%)
IATA	Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo
IC50	Koncentrácia inhibície pre 50% (inhibition concentration for 50%)
ICAO	Medzinárodná letecká doprava nebezpečného tovaru
IL 50	Inhibícia zaťaženia pre 50% (inhibition load for 50%)
IMDG	Medzinárodná dohoda o námornej preprave nebezpečného tovaru
LC50	Smrteľná koncentrácia pre 50% (lethal concentration for 50%)
LD50	Smrteľná dávka pre 50% (lethal dose for 50%)
LL50	Smrteľné zaťaženie pre 50% (lethal load for 50%)
LOAEC	Najmenšia pozorovateľný nevratný účinok koncentrácie (lowest observable adverse effect concentration)
LOAEL	Najmenšia koncentrácia pozorovateľného účinku (lowest observable adverse effect level)
LOEC	Najnižšia hladina pozorovaného nepriaznivého účinku (lowest observable effect concentration)
LOEL	Najnižšia dávka s pozorovaným účinkom (lowest observable effect level)
NEL	Expozícia bez účinku (no effect level)
NOAEC	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku koncentrácie (no observable adverse effect concentration)
NOAEL	Hladina bez pozorovaného nepriaznivého účinku zaťaženia (no observable adverse effect level)
NOEC	Hladina bez pozorovaného účinku koncentrácie (no observable effect concentration)
NOEL	Dávka bez pozorovaného nepriaznivého účinku (no observable effect level)
NPK-P	Najvyššia prípustná koncentrácia na pracovisku
OEL	Occupational Exposure Limit (limit expozície na pracovisku- 8 hod./smena)
PBT	Perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PEL	Prípustný expozičný limit
PNEC	Očakávaná koncentrácia bez účinku (predicted no-effect concentration)
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
SCL	Špecifické koncentračné limity
STEL	Short Term Exposure Limit (krátkodobá expozícia - odpovedá asi 15 min.)
TT	Prah toxicity (toxic threshold)
VOC	Organické prchavé zlúčeniny
vPvB	Látky veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne
WGK	Nemecké triedy ohrozenia vody (Wassergefährdungsklassen)

### Zmeny proti predchádzajúcej verzii KBÚ:

Táto revízia je prvým vydaním karty bezpečnostných údajov a je v súlade s Nariadením (ES) č. 1272/2008 (CLP).

Pre revíziu KBÚ boli použité nasledujúce materiály: Informácie od výrobcu; databáza CASEC.

Klasifikácia bola vykonaná výpočtovou metódou.

### Pokyny pre školenie:

Pracovníci, ktorí prichádzajú do styku s nebezpečnými látkami, musia byť v potrebnom rozsahu oboznámení s účinkami týchto látok, so spôsobmi ako s nimi zaobchádzať, s ochrannými opatreniami.



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

podľa Nariadenia (ES) č. 1907/2006 (REACH) a  
Nariadenia Komisie (EU) č. 2015/830

## Skutočne prírodný Real PLOCHY

Verzia: 1  
Dátum vydania: 10.6.2020  
Dátum revízie: prvé vydanie

Ďalej musí byť oboznámení so zásadami prvej pomoci, s potrebnými asanačnými postupmi a s postupmi pri likvidácii porúch a havárií.

Osoba, ktorá nakladá s týmto chemickým produktom, musí byť oboznámená s bezpečnostnými pravidlami a údajmi uvedenými v karte bezpečnostných údajov.

Ak je nebezpečná chemická látka / zmes klasifikovaná ako žieravá alebo toxická, musia byť pracovníci oboznámení s Pravidlami pre nakladanie s žieravú / toxickou chemikáliou / zmesou.

Osoby prepravujúce nebezpečné látky musia byť oboznámené s pokynmi pre prípad nehody v súlade s predpismi ADR / RID.

### Doplňujúce informácie:

Vyššie uvedené informácie opisujú podmienky pre bezpečné nakladanie s výrobkom a zodpovedajú súčasným znalostiam výrobcu, slúži ako pokyny pre školenie osôb s výrobkom manipulujúcich.

Výrobca nesie záruku za vyššie popísané vlastnosti výrobku pri zohľadnení odporúčaného používania.

Užívateľ nesie zodpovednosť za určenie vhodnosti výrobku pre špecifické účely a prispôbenie bezpečnostných opatrení pokiaľ je toto použitie v rozpore s odporúčaním výrobcu.